



INTERPRETING IN FAMILY COURT

Carla M. Mathers, Esquire, SC: L
A MARIE Center Presentation

FAMILY LAW DOMAINS

- Separation & Divorce
- Property Issues
- Child Custody & Visitation
- Domestic Violence Matters
- Abuse and Neglect Matters



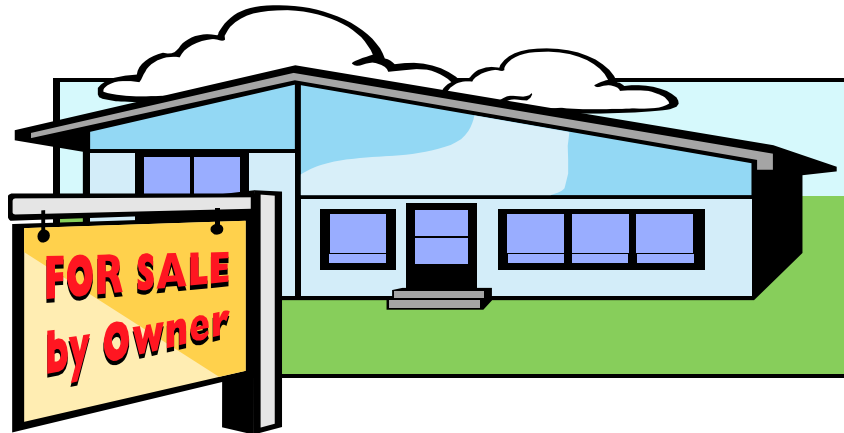
INTERPRETING ISSUES

- Roles
- Settings
- Sight translation
- Conflicts
- Resources



SEPARATION – LIMITED DIVORCE

- Legal Separation
 - *Pendente lite* support
 - Separation agreements



DIVORCE

- Contested
- Absolute Divorce
- Grounds (Fault/No Fault)
- Standing



MISCELLANEOUS ISSUES

- Alimony
- Annulment
- Common law marriage
- Paternity actions
- Prenuptial agreements



MAJOR ISSUES: MARITAL PROPERTY

- Property settlement agreement
- Marital v. non-marital property
- Community property states
- Equitable distribution states



MAJOR ISSUES: CUSTODY

- Best interests standard
- Guardian *ad litem*
- Legal custody
- Joint legal custody
- Physical custody
- Joint physical custody



MAJOR ISSUES: CHILD SUPPORT

- Guidelines
- Voluntary impoverishment
- Modification standards



MAJOR ISSUES: VISITATION

- Best interests standard
- Non-custodial visitation rights/child support obligation
- Not an absolute right
- Supervised visitation
- Visitation schedules
- Third party visitation



PROCEDURE: CONTESTED CASES

- Initial interview
- Commencing the suit
- Discovery
- ADR
- Merits hearings
- Appeal/exceptions



DOMESTIC VIOLENCE

- Orders for protection
- Public policy
- Procedure
- Due Process
- Burdens



RELATED MATTERS

- Abuse and neglect system
- *Parens patriae* court role
- Third party custody
- Termination of parental rights
- Juvenile court matters



QUESTIONS & NEXT STEPS

- Next webinar: August 19, 2013
- Time: 5:00 to 6:30 EST
- Topic: Interpreting in Domestic Violence Matters

- **Change in series date:**
 - **Final session on depositions is not Sept 7.**
 - **Will be September 21, 2013 at 1:00 pm EST**

- Archived sessions: <http://www.unco.edu/marie/>
 - Left column navigation to Webinars
- CEUs – Carolyn White at carolyn.white@unco.edu

Thank you and good day.

